

南無摩訶毘盧遮那佛



南無本師釋迦牟尼佛





釋成觀阿闍梨法相
(著真言宗阿闍梨法服)



釋成觀法師法相

高野山真言宗第五十三世
賢首宗兼慈恩宗第四十二世
弘法沙門釋成觀敬輯

佛頂尊勝陀羅尼法門集要

新道遙園譯經院 敬印
大毘盧寺、遍照寺 發行

佛語諦實
決定不虛

——
金剛法寶讚

目次

圖一	南無摩訶毘盧遮那佛聖像	
圖二	南無本師釋迦牟尼佛聖像	
圖三	釋成觀阿闍梨法相（著真言宗阿闍梨法服）	
圖四	釋成觀法師法相	
一、佛頂尊勝陀羅尼經序	唐・沙門志靜述	1
二、御製佛頂尊勝總持經咒序	明・成祖御製	6
三、佛頂尊勝陀羅尼經	唐・佛陀波利譯	9
四、佛頂尊勝陀羅尼（梵漢對照）		27
五、加句靈驗佛頂尊勝陀羅尼記	唐・武徹述	36

一、佛頂尊勝陀羅尼經序

唐定覺寺沙門志靜述

佛頂尊勝陀羅尼經者，婆羅門僧佛陀波利，儀鳳元年
唐高宗年號
西元676年從西國來至此漢土；到五臺山次，遂五體投地，

向山頂禮曰：「如來滅後，眾聖潛靈，唯有大士文殊師利，於此山中汲引蒼生，教諸菩薩。波利所恨，生逢八難，不覩聖容；遠涉流沙，故來敬謁。伏乞大慈，大悲普覆，令見尊儀。」言已悲泣雨淚，向山頂禮。禮已舉首，忽見一老人，從山中出來；遂作婆羅

門語，謂僧曰：「法師情存慕道，追訪聖蹤，不憚劬勞，遠尋遺跡。然漢地眾生，多造罪業；出家之輩，亦多犯戒律。唯有佛頂尊勝陀羅尼經，能滅眾生一切惡業。未知法師頗將此經來不？」僧報言曰：「貧道直來禮謁，不將經來。」老人言：「既不將經來，空來何益？縱見文殊，亦何得識？師可却向西國，取此經將來，流傳漢土；即是遍奉眾聖，廣利群生，拯濟幽冥，報諸佛恩也。師取經來至此，弟子當示師文殊師利菩薩所在。」僧聞此語，不勝喜躍。遂裁抑悲淚，至心敬禮。舉頭之頃，忽不見老人。其僧驚愕，

倍更虔心。繫念傾誠，迴還西國，取佛頂尊勝陀羅尼

經，至永淳

唐高宗年號
西元688年

二年，迴至西京。具以上事聞奏大

帝。大帝遂將其本入內，請日照三藏法師，及勅司賓
寺典客令杜行顓等，共譯此經；勅施僧絹三十匹。其
經本禁在內不出。其僧悲泣奏曰：「貧道捐軀委命，
遠取經來，情望普濟群生，救拔苦難，不以財寶為
念，不以名利關懷，請還經本流行，庶望含靈同
益。」帝遂留翻得之經，還僧梵本。其僧得梵本，將
向西明寺，訪得善解梵語漢僧順貞，奏共翻譯。帝隨
其請；僧遂對諸大德，共順貞翻譯訖。僧將梵本，遂

向五臺山，入山於今不出。今前後所翻兩本，並流行於代。其中小小語有不同者，幸勿怪焉。至垂拱三年

唐武后年號
西元687年

，定覺寺主僧志靜，因停在神都魏國東寺，親見

日照三藏法師，問其逗留，一如上說。志靜遂就三藏法師諮受神呪。法師於是口宣梵音，經二七日，句句委授，具足梵音，一無差失。仍更取舊翻梵本勘校，所有脫錯，悉皆改定。其呪初注云「最後別翻」者是也。其呪句稍異於杜令所翻者。其新呪改定不錯，并注其音訖。後有學者，幸詳此焉。至永昌元年唐武后年號
西元689年八月，於大敬愛寺，見西明寺上座澄法師，問其逗留，

亦如前說。其翻經僧順貞，見在住西明寺。此經救拔幽顯，最不可思議。恐有學者不知故，具錄委曲，以傳未悟。

二、御製佛頂尊勝總持經呪序

明成祖御製

朕惟如來演大乘教，開方便門，千經萬法，無非為濟度群生，使不淪業報。佛頂尊勝總持經呪者，一切如來智印，廣大慈悲，甚深希有，普利昏迷，實巨海之津梁，幽暗之日月，飢渴之飲食也。世間善男子、善女人、一切眾生，能發菩提心持誦佩服者，其福德種種無盡，永脫諸惡苦趣。從無始以來，百千億劫所積罪業，悉皆消除。若晝夜勤修不懈，當得諸佛灌頂，

神天擁護，福壽無量。如是勝果，目覩其效，誠實不虛。朕君臨天下，閱斯民之執迷，所作所為，墮於惡趣而不知，若斯謬戾，誠為可矜；遂以是經呪，用俾河沙刹土一切有情，均沾利益，壽延福增，同臻佛道。又況佛有誓盟，廣濟眾生，必先度忠孝。凡忠臣孝子，身生中國，又逢治世，受種種快樂，皆由其事君事親，能盡其道；又能敬禮三寶，修積善因；舉足之頃，即登覺路。若夫為惡之徒，昧於改悟，所作所為，日甚一日，造業深重，甘心墮落，身如沐漆，求潔實難；隕墜幽扃，何由出世？苟能回心向善，即此

一路，可超出劫塵也。

永樂九年六月 日

三、佛頂尊勝陀羅尼經

出大正藏
第十九卷

罽賓國沙門佛陀波利奉 詔譯

如是我聞：一時薄伽梵在室羅筏，住誓多林給孤獨園，與大苾芻眾千二百五十人俱；又與諸大菩薩僧萬二千人俱。爾時三十三天於善法堂會，有一天子名曰善住，與諸大天遊於園觀；又與大天受勝尊貴，與諸天女前後圍繞，歡喜遊戲，種種音樂，共相娛樂，受諸快樂。

爾時善住天子即於夜分聞有聲音：「善住天子，却後

七日，命將欲盡。命終之後，生瞻部洲，受七返畜生身，即受地獄苦；從地獄出，希得人身，生於貧賤，處於母胎，即無兩目。」

爾時善住天子聞此聲已，即大驚怖，身毛皆豎，愁憂不樂。速疾往詣天帝釋所，悲啼號哭，惶怖無計；頂禮帝釋二足尊已，白帝釋言：「聽我所說：我與諸天女共相圍繞，受諸快樂，聞有聲音：『善住天子，却後七日，命將欲盡。命終之後，生瞻部洲，七返受畜生身。受七身已，即墮諸地獄；從地獄出，希得人身，生貧賤家，而無兩目。』」天帝，云何令我得免斯

苦？」

爾時帝釋聞善住天子語已，甚大驚愕，即自思惟：此善住天子受何七返惡道之身？爾時帝釋須臾靜住，入定諦觀，即見善住當受七返惡道之身，所謂猪、狗、野干、獼猴、蟒蛇、烏鷲等身，食諸穢惡不淨之物。爾時帝釋觀見善住天子當墮七返惡道之身，極助苦惱，痛割於心。諦思無計，何所歸依？唯有如來應正等覺，令其善住得免斯苦。

爾時帝釋即於此日初夜分時，以種種花鬘、塗香、末香，以妙天衣莊嚴執持，往詣誓多林園；於世尊所，

到已頂禮佛足，右繞七匝。即於佛前廣大供養，佛前胡跪而白佛言：「世尊，善住天子，云何當受七返畜生惡道之身……」具如上說。

爾時如來頂上放種種光，遍滿十方一切世界已，其光還來繞佛三匝，從佛口入。佛便微笑，告帝釋言：「天帝，有陀羅尼名為如來佛頂尊勝，能淨一切惡道，能淨除一切生死苦惱，又能淨除諸地獄、閻羅王界、畜生之苦，又破一切地獄，能迴向善道。」

天帝，此佛頂尊勝陀羅尼，若有人聞，一經於耳，先世所造一切地獄惡業，悉皆消滅，當得清淨之身，隨

所生處，憶持不忘，從一佛刹至一佛刹，從一天界至一天界，遍歷三十三天，所生之處，憶持不忘。

天帝，若人命欲將終，須臾憶念此陀羅尼，還得增壽，得身口意淨，身無苦痛，隨其福利，隨處安隱，一切如來之所觀視，一切天神恒常侍衛，為人所敬，惡障消滅，一切菩薩同心覆護。

天帝，若人能須臾讀誦此陀羅尼者，此人所有一切地獄、畜生、閻羅王界、餓鬼之苦，破壞消滅，無有遺餘。諸佛刹土及諸天宮，一切菩薩所住之門，無有障礙，隨意趣入。」

爾時帝釋白佛言：「世尊，唯願如來為眾說增益壽命之法。」

爾時世尊知帝釋意，心之所念，樂聞佛說是陀羅尼法，即說呪曰：

「曩謨^一婆譏縛帝^二怛唎^{二合}路枳也^{二合}鉢囉底^四尾始瑟吒

^{二合}野沒馱野^六婆譏縛帝^七怛爾也^{二合}他^八唵^九尾戌馱野^十娑

麼娑麼三滿哆^{十一}縛娑娑^{十二}娑頗^{二合}囉拏^{十三}蘖帝譏賀曩^{十四}

娑嚩^{二合}婆嚩尾梳弟^{十五}阿鼻洗左覩^{十六}素蘖哆^{十七}嚩囉嚩

左曩^{十八}阿蜜唼^{二合}哆^{十九}鼻曬罽^{二十}摩賀曼怛囉^{二合}播乃^{二十一}阿

賀囉阿賀囉^{二十二}阿庾散馱囉柅^{二十三}戌馱野戌馱野^{二十四}譏

誡曩尾秭弟^{二十五} 鄔瑟膩灑^{二十六} 尾惹野尾秭弟^{二十七} 娑賀娑

囉^{二十八} 囉濕銘^{二十九} 散咀爾帝^{三十} 薩嘑怛他藥哆^{三十一} 嘑路迦

顛^{三十二} 殺播^引 囉弭哆^{三十三} 跛哩布囉拏^{三十四} 薩嘑怛他^引 藥哆

紇哩^{二合} 娜野^{三十六} 地瑟姪^{二合} 曩^{三十七} 地瑟耻^{二合} 跢^{三十八} 摩賀

母捺哩^{三十九} 嘑日囉^{二合} 迦野^{四十} 僧賀跢曩尾秭弟^{四十一} 薩嘑嘑

囉拏^{四十二} 跛野訥藥帝^{四十三} 跛哩尾秭弟^{四十四} 鉢囉^{二合} 底^{四十五} 顛

鞞跢野^{四十六} 阿欲秭弟^{四十七} 三摩野^{四十八} 地瑟耻^{二合} 帝^{四十九} 麼拏

麼拏^{五十} 摩賀麼拏^{五十一} 怛闍哆^{五十二} 部跢句致^{五十三} 跛哩秭弟

尾窣普^{二合} 吒^{五十五} 沒地秭弟^{五十六} 惹野惹野^{五十七} 尾惹野尾

惹野^{五十八} 娑麼囉^{五十九} 薩嘑沒駄^{六十} 地瑟耻^{二合} 哆秭弟^{六十一} 嘑日

哩二合 嘑二合 日囉二合 曩陞六十二 嘑二合 日曬六十三 婆嘑二合 覩麼麼六十四 舍哩稱名

曠六十五 薩嘑二合 薩怛嘑六十六 難上 左迦野六十七 尾秫弟六十八 薩嘑二合 誡

帝六十九 跛哩秫弟七十 薩嘑二合 怛他曩哆七十一 三麼濕嘑七十二 娑演覩

七十二 薩嘑二合 怛他曩哆七十三 三麼濕嘑七十四 娑七十五 地瑟耻二合 帝七十六

沒地野沒地野七十七 尾沒地野七十八 冒馱野冒馱野七十九 尾冒

馱野尾冒馱野八十 三滿哆八十一 跛哩秫弟八十二 薩嘑二合 怛他曩哆

八十三 紇哩二合 娜野八十四 地瑟婁八十五 曩八十六 地瑟耻八十七 哆八十八 摩賀

母捺嘑二合 娑嘑二合 賀二合

佛告帝釋言：「此呪名『淨除一切惡道佛頂尊勝陀羅尼』，能除一切罪業等障，能破一切穢惡道苦。天

帝，此大陀羅尼，八十八殞伽沙俱胝百千諸佛同共宣說、隨喜受持，大日如來智印印之，為破一切眾生穢惡道苦故；為一切地獄、畜生、閻羅王界眾生，得解脫故；臨急苦難、墮生死海中眾生，得解脫故；短命薄福、無救護眾生，樂造雜染惡業眾生，得饒益故。又此陀羅尼，於瞻部洲住持力故，能令地獄惡道眾生、種種流轉生死薄福眾生、不信善惡業失正道眾生等，得解脫義故。」

佛告天帝：「我說此陀羅尼，付囑於汝，汝當授與善住天子；復當受持讀誦、思惟愛樂、憶念供養，於瞻

部洲，與一切眾生廣為宣說此陀羅尼印，亦為一切諸天子故，說此陀羅尼印，付囑於汝。天帝，汝當善持守護，勿令忘失。天帝，若人須臾得聞此陀羅尼，千劫已來積造惡業重障，應受種種流轉生死，地獄、餓鬼、畜生、閻羅王界、阿修羅身，夜叉、羅刹、鬼神、布單那、羯吒布單那、阿波娑摩囉，蚊虻、龜狗、蟒蛇，一切諸鳥及諸猛獸，一切蠢動含靈，乃至蟻子之身，更不重受，即得轉生諸佛如來一生補處菩薩同會處生，或得大姓婆羅門家生，或得大刹利種家生，或得豪貴最勝家生。天帝，此人得如上貴

處生者，皆由聞此陀羅尼故，轉所生處皆得清淨。天帝，乃至得到菩提道場最勝之處，皆由讚美此陀羅尼功德。如是天帝，此陀羅尼名為吉祥能淨一切惡道。此佛頂尊勝陀羅尼，猶如日藏摩尼之寶，淨無瑕穢，淨等虛空，光焰照徹，無不周遍。若諸眾生持此陀羅尼，亦復如是，亦如闍浮檀金，明淨柔軟，令人喜見，不為穢惡之所染著。天帝，若有眾生持此陀羅尼，亦復如是，乘斯善淨，得生善道。天帝，此陀羅尼所在之處，若能書寫流通、受持讀誦、聽聞供養，能如是者，一切惡道皆得清淨，一切地獄苦惱悉皆消

滅。」

佛告天帝：「若人能書寫此陀羅尼，安高幢上，或安高山，或安樓上，乃至安置窰堵波中；天帝，若有苾芻、苾芻尼、優婆塞、優婆夷、族姓男、族姓女，於幢等上，或見、或與相近，其影映身，或風吹陀羅尼上，幢等上塵落在身上，天帝，彼諸眾生所有罪業，應墮惡道：地獄、畜生、閻羅王界、餓鬼界、阿修羅身，惡道之苦皆悉不受，亦不為罪垢染污。天帝，此等眾生，為一切諸佛之所授記，皆得不退轉於阿耨多羅三藐三菩提。

大帝，何況更以多諸供具、華鬘、塗香、末香、幢幡蓋等，衣服瓔珞，作諸莊嚴，於四衢道造窣堵波，安置陀羅尼，合掌恭敬，旋繞行道，歸依禮拜。天帝，彼人能如是供養者，名摩訶薩埵，真是佛子，持法棟梁，又是如來全身舍利窣堵波塔。」

爾時閻摩羅法王，於時夜分來詣佛所，到已以種種天衣妙華、塗香莊嚴，供養佛已，繞佛七匝，頂禮佛足，而作是言：「我聞如來演說讚持大力陀羅尼，故來修學。若有受持讀誦是陀羅尼者，我常隨逐守護，不令持者墮於地獄，以彼隨順如來言教而護念之。」

爾時護世四天大王，繞佛三匝，白佛言：「世尊，唯願如來為我廣說持陀羅尼法。」爾時佛告四天王：「汝今諦聽，我當為汝宣說受持此陀羅尼法，亦為短命諸眾生說。當先洗浴，著新淨衣，白月圓滿十五日時，持齋誦此陀羅尼，滿其千遍，令短命眾生還得增壽，永離病苦，一切業障悉皆消滅，一切地獄諸苦亦得解脫。諸飛鳥、畜生、含靈之類，聞此陀羅尼，一經於耳，盡此一身，更不復受。」

佛言：「若人遇大惡病，聞此陀羅尼，即得永離；一切諸病亦得消滅；應墮惡道，亦得除斷，即得往生寂

靜世界。從此身已，後更不受胞胎之身，所生之處蓮華化生。一切生處，憶持不忘，常識宿命。」

佛言：「若人先造一切極重惡業，遂即命終，乘斯惡業，應墮地獄，或墮畜生、閻羅王界，或墮餓鬼，乃至墮大阿鼻地獄，或生水中，或生禽獸異類之身，取其亡者隨身分骨，以土一把，誦此陀羅尼二十一遍，散亡者骨上，即得生天。」

佛言：「若人能日日誦此陀羅尼二十一遍，應消一切世間廣大供養，捨身往生極樂世界。若常誦念，得大涅槃，復增壽命，受勝快樂。捨此身已，即得往生種

種·微·妙·諸·佛·刹·土·，常·與·諸·佛·俱·會·一·處·，一·切·如·來·恒·為·演·說·微·妙·之·義·，一·切·世·尊·即·受·其·記·，身·光·照·曜·一·切·刹·土·。」

佛言：「若誦此陀羅尼法，於其佛前，先取淨土作壇，隨其大小，方四角作，以種種草華散於壇上，燒眾名香，右膝著地胡跪，心常念佛，作慕陀羅尼印：屈其頭指，以大母指押，合掌當其心上。誦此陀羅尼一百八遍訖，於其壇中，如雲王雨華，能遍供養八十八俱胝殑伽沙那庾多百千諸佛。彼佛世尊咸共讚言：『善哉希有，真是佛子。』即得無障礙智三昧、

得大菩提心莊嚴三昧。持此陀羅尼法應如是。」
佛告天帝：「我以此方便，一切眾生應墮地獄道，令得解脫；一切惡道，亦得清淨。復令持者，增益壽命。天帝，汝去，將我此陀羅尼授與善住天子，滿其七日，汝與善住俱來見我。」

爾時天帝，於世尊所受此陀羅尼法，奉持還於本天，授與善住天子。爾時善住天子，受此陀羅尼已，滿六日六夜，依法受持，一切願滿。應受一切惡道等苦，即得解脫，住菩提道，增壽無量，甚大歡喜，高聲歎言：「希有如來！希有妙法！希有明驗！甚為難得，

令我解脫。」爾時帝釋至第七日，與善住天子，將諸天眾，嚴持華鬘、塗香末香、寶幢幡蓋、天衣瓔珞，微妙莊嚴，往詣佛所，設大供養。以妙天衣及諸瓔珞，供養世尊，繞百千匝，於佛前立，踊躍歡喜，坐而聽法。

爾時世尊舒金色臂，摩善住天子頂，而為說法，授菩提記。佛言：「此經名淨除一切惡道佛頂尊勝陀羅尼，汝當受持。」爾時大眾聞法歡喜，信受奉行。

佛頂尊勝陀羅尼經

終

𑖀 𑖄 𑖈 𑖌 𑖎 𑖐 𑖒 𑖔 𑖖 𑖘 𑖚 𑖜 𑖞 𑖠 𑖢 𑖤 𑖧 𑖩 𑖫 𑖭 𑖯 𑖱 𑖳 𑖵 𑖷 𑖹 𑖻 𑖽 𑖿

拏鼻。舒遍。 誡底誡賀曩六種稠林。 娑縛二合 娑去引 縛尾株第自然清淨。已上第三淨除惡趣門。

𑖀 𑖄 𑖈 𑖌 𑖎 𑖐 𑖒 𑖔 𑖖 𑖘 𑖚 𑖜 𑖞 𑖠 𑖢 𑖤 𑖧 𑖩 𑖫 𑖭 𑖯 𑖱 𑖳 𑖵 𑖷 𑖹 𑖻 𑖽 𑖿

阿鼻誑左覩引。灌頂我。 素誡哆善逝。 縛羅縛左曩殊勝言教。 阿蜜唼二合

𑖀 𑖄 𑖈 𑖌 𑖎 𑖐 𑖒 𑖔 𑖖 𑖘 𑖚 𑖜 𑖞 𑖠 𑖢 𑖤 𑖧 𑖩 𑖫 𑖭 𑖯 𑖱 𑖳 𑖵 𑖷 𑖹 𑖻 𑖽 𑖿

多去鼻麗罽摩訶曼怛羅二合 跛甘露。又云灌頂不死句。 乃去引 賀羅阿去引

𑖀 𑖄 𑖈 𑖌 𑖎 𑖐 𑖒 𑖔 𑖖 𑖘 𑖚 𑖜 𑖞 𑖠 𑖢 𑖤 𑖧 𑖩 𑖫 𑖭 𑖯 𑖱 𑖳 𑖵 𑖷 𑖹 𑖻 𑖽 𑖿

賀羅唯願攝受攝受攝受。又三遍攘勝諸苦惱。 阿庾散馱引 羅拈堅住持壽命。已上第四善明灌頂門。 戍引 馱野戍引

𑖀 𑖄 𑖈 𑖌 𑖎 𑖐 𑖒 𑖔 𑖖 𑖘 𑖚 𑖜 𑖞 𑖠 𑖢 𑖤 𑖧 𑖩 𑖫 𑖭 𑖯 𑖱 𑖳 𑖵 𑖷 𑖹 𑖻 𑖽 𑖿

馱野誡誡曩尾株第如虛空清淨。 鄔瑟拈二合 灑佛頂 尾惹野尾

𑖀𑖩𑖫 𑖩𑖫𑖫𑖫 𑖩𑖫𑖫𑖫 𑖩𑖫𑖫𑖫 𑖩𑖫𑖫𑖫 𑖩𑖫𑖫𑖫

株第最勝清淨娑賀娑羅二合羅濕茗二合千光明散祖爾帝驚覺薩縛

𑖩𑖫𑖫𑖫 𑖩𑖫𑖫𑖫 𑖩𑖫𑖫𑖫 𑖩𑖫𑖫𑖫 𑖩𑖫𑖫𑖫 𑖩𑖫𑖫𑖫

怛多識多去引縛路去伽顛娑上吒憐二合羅旃哆去引跛哩

𑖩𑖫𑖫𑖫 𑖩𑖫𑖫𑖫 𑖩𑖫𑖫𑖫 𑖩𑖫𑖫𑖫 𑖩𑖫𑖫𑖫 𑖩𑖫𑖫𑖫

布羅拈薩縛怛他去引識多佉哩二合娜野引地瑟姹二合引

𑖩𑖫𑖫𑖫 𑖩𑖫𑖫𑖫 𑖩𑖫𑖫𑖫 𑖩𑖫𑖫𑖫 𑖩𑖫𑖫𑖫 𑖩𑖫𑖫𑖫

曩地瑟恥二合哆一切如來神力所加持摩賀母捺隸二合印契縛日羅二合迦引

𑖩𑖫𑖫𑖫 𑖩𑖫𑖫𑖫 𑖩𑖫𑖫𑖫 𑖩𑖫𑖫𑖫 𑖩𑖫𑖫𑖫 𑖩𑖫𑖫𑖫

野僧賀哆上曩尾株第金剛鉤鎖身清淨薩縛去縛羅拏鼻播野

I 𑖑 𑖒 𑖓 𑖔 𑖕 𑖖 𑖗 𑖘 𑖙 𑖚 𑖛 𑖜 𑖝 𑖞 𑖟 𑖠 𑖡

羅念持定惠相應。已上第七定慧相應門 薩 𑖓 沒引。一切諸佛 馱 𑖕 囊 𑖗 謨 𑖙 毘 𑖛 婆 𑖝 尸 寧 𑖟 恒 他 𑖓 𑖕

𑖙 𑖛 𑖝 𑖟 𑖠 𑖡 𑖢 𑖣 𑖤 𑖥 𑖦 𑖧 𑖨 𑖩 𑖪 𑖫 𑖬 𑖭 𑖮 𑖯 𑖰 𑖱 𑖲

多 野敬禮毘婆尸如來 囊 𑖗 謨 𑖙 尸 棄 𑖛 囊 恒 他 𑖓 𑖕 多 野敬禮尸棄如來 囊 𑖗 謨 𑖙 毘 𑖛 舍

𑖙 𑖛 𑖝 𑖟 𑖠 𑖡 𑖢 𑖣 𑖤 𑖥 𑖦 𑖧 𑖨 𑖩 𑖪 𑖫 𑖬 𑖭 𑖮 𑖯 𑖰 𑖱 𑖲

浮 呬 恒 他 𑖓 𑖕 多 野敬禮毘沙浮如來 囊 𑖗 謨 𑖙 羅 拘 孫 馱 野 恒 他

𑖙 𑖛 𑖝 𑖟 𑖠 𑖡 𑖢 𑖣 𑖤 𑖥 𑖦 𑖧 𑖨 𑖩 𑖪 𑖫 𑖬 𑖭 𑖮 𑖯 𑖰 𑖱 𑖲

𑖙 𑖛 𑖝 𑖟 𑖠 𑖡 𑖢 𑖣 𑖤 𑖥 𑖦 𑖧 𑖨 𑖩 𑖪 𑖫 𑖬 𑖭 𑖮 𑖯 𑖰 𑖱 𑖲

𑖙 𑖛 𑖝 𑖟 𑖠 𑖡 𑖢 𑖣 𑖤 𑖥 𑖦 𑖧 𑖨 𑖩 𑖪 𑖫 𑖬 𑖭 𑖮 𑖯 𑖰 𑖱 𑖲

囊 𑖗 謨 𑖙 葉 婆 野 恒 他 𑖓 𑖕 多 野敬禮迦葉如來 囊 𑖗 謨 尺 𑖙 𑖛 𑖝 𑖞 𑖟 𑖠 𑖡

𑖎𑖦𑖢𑖨𑖪 𑖎𑖦𑖢𑖨𑖪 𑖎𑖦𑖢𑖨𑖪 𑖎𑖦𑖢𑖨𑖪 𑖎𑖦𑖢𑖨𑖪

𑖔𑖧𑖩𑖪𑖫𑖬 𑖔𑖧𑖩𑖪𑖫𑖬 𑖔𑖧𑖩𑖪𑖫𑖬 敬禮釋迦牟尼如來 𑖔𑖧𑖩𑖪𑖫𑖬 𑖔𑖧𑖩𑖪𑖫𑖬 𑖔𑖧𑖩𑖪𑖫𑖬 二合

𑖔𑖧𑖩𑖪𑖫𑖬 𑖔𑖧𑖩𑖪𑖫𑖬 𑖔𑖧𑖩𑖪𑖫𑖬 𑖔𑖧𑖩𑖪𑖫𑖬 𑖔𑖧𑖩𑖪𑖫𑖬 𑖔𑖧𑖩𑖪𑖫𑖬

羅野冒地薩多縛 敬禮聖觀自在菩薩 地瑟恥 二合 多株第 加持清淨 縛日哩 二合

𑖔𑖧𑖩𑖪𑖫𑖬 𑖔𑖧𑖩𑖪𑖫𑖬 𑖔𑖧𑖩𑖪𑖫𑖬 𑖔𑖧𑖩𑖪𑖫𑖬 𑖔𑖧𑖩𑖪𑖫𑖬 𑖔𑖧𑖩𑖪𑖫𑖬

縛日羅 二合引 薩陞 金剛藏 縛日覽 二合引 婆 去引 浮靚 願成金剛 麼麼 是我之義自稱姓名。為他人即稱

𑖎𑖦𑖢𑖨𑖪 𑖎𑖦𑖢𑖨𑖪 𑖎𑖦𑖢𑖨𑖪 𑖎𑖦𑖢𑖨𑖪 𑖎𑖦𑖢𑖨𑖪 𑖎𑖦𑖢𑖨𑖪

他姓名。已上第八金剛供養門 設哩覽薩縛薩恒縛 二合上引 難 上引 左迦野跋哩

𑖔𑖧𑖩𑖪𑖫𑖬 𑖔𑖧𑖩𑖪𑖫𑖬 𑖔𑖧𑖩𑖪𑖫𑖬 𑖔𑖧𑖩𑖪𑖫𑖬 𑖔𑖧𑖩𑖪𑖫𑖬 𑖔𑖧𑖩𑖪𑖫𑖬

尾株第 一切有情身得清淨 薩縛譏底跋哩 尾株第 一切趣皆清淨 薩縛恒他薩

不

𑖀

𑖁

𑖂

𑖃

𑖄

𑖅

𑖆

𑖇

多一切如來神力所加持

麼

賀引

母

捺哩二合。大印。所謂如來大印。已上第九普證清淨門

娑縛二合

賀引。吉祥之句。又云成就之義。

𑖀

已上第十成就涅槃門

師云：此陀羅尼凡有九本，所謂杜行鎧、月照三藏、義淨三藏、佛陀波利、善無畏三藏、金剛智三藏、不空三藏等所譯本，及法崇注釋、弘法大師所傳梵本等也。之中今以弘法大師梵本、與金剛智三藏所譯加字具足漢字本所雙書也。見梵本是弘法大師在唐之日，惠果阿闍梨所授多羅葉梵本也。七佛及觀音梵號，裁

于此中，異他梵本也。後人知之。

佛頂尊勝陀羅尼

建久二年辛

五、加句靈驗佛頂尊勝陀羅尼記

朝議大夫兼侍御史武徹述

佛頂尊勝陀羅尼者，一切如來祕密之藏、總持法門、大日如來智印、吉祥善淨、破一切惡道、大神力陀羅尼也。昔儀鳳年中，佛陀波利所傳之本，遍天下幡刹，持誦有多矣。徹自弱歲，則常念持；永泰初，自喪妻之後，倍益精心，求出離法。

時有殿中侍御史蔣那者，常持誦此陀羅尼。異日於私室，倏然而來曰：「今得究竟道，非常難遇。」徹

敬問之，即尊勝陀羅尼也。命之令誦，而文句全廣，音旨頗異。拜而誦之，乃曰：「受之於王開士。開士受之於金剛智三藏。大師云：『西國亦希有此本；吾將梵本來，故密授焉。』」坐中歎奇絕之事而罷，未獲求本。俄而將刑歿世，常懷遺悔，追悔不及。每遇精士，即求問之，冀其萬一，遂遇僧際公，果有此本文。

開元中，五臺山下，有一精修居士，姓王，有事遠出行。去後父亡，迴來不見；至心誦尊勝陀羅尼數十萬遍，願知見先考所受生善惡業報。精誠懇願，殊無覺

知，遂欲出山；見一老人，謂居士曰：「仁者念持，寔為勤敏，然文句多脫略。我今授示，全本文句。」居士拜而受之，乃云：「可誦千遍。」殆然經數日，於夜中，忽聞環珮簫管之聲，降自庭宇。此時居士驚起視之，見天人數十輩，共圍繞一天仙，前謂之曰：「汝識吾否？」居士答曰：「不知。」天仙曰：「我是汝父。比年誦持尊勝陀羅尼，吾得爾之福力。然後數月已來，福倍於積歲，不知汝更得何本，以至於斯？吾今以汝之力故，獲為天仙之王；則知汝所持念，功效不可量也。」言訖上昇。居士歡躍拜送，自

爾尤加精進。

後日至東京，有一專修學人王少府者，亦波利尊勝之本，誦持積數數萬。忽於夜中，夢見一梵僧來，謂小府曰：「賢者念誦，殊謂精誠。所歎本誤文少，而功薄也。」王少府稽首懇請真文，梵僧乃授之以廣本文，句句口授訖，送僧出門，光景如晝，迴至床前，視室中僮僕猶臥，忽覺呼而責之：「已明矣！」僮僕云：「今纔夜半。」忽然光滅及夕。王少府自異所見，閉目誦之，歷歷清暢，轉益精勤。

天寶初，五臺山人王居士及王少府，咸在東都，俱不

相識。忽然王少府暴亡，經七日而蘇。城中好事者，盡問其故。居士及王開士亦同詣，問得再生之由。王少府云：吾初臥，忽見二使來云：「追逐相隨。」行數十里，至一大樹下，二使者憩，吾亦憩之。忽憶「尊勝」，遂即閉目誦三七遍；舉目迴視，二使者已不知所之。須臾四人又至，跪而言曰：「仁者奚為修行，有此利益？向來追者二使，並得生天。」王少府曰：「吾但誦尊勝陀羅尼。」四人曰：「唯此功力之故也。請與弟子誦之，救拔苦難。」王少府又冥目誦三七遍，開目又不見四人矣。頃刻之際，空中聞戈甲

聲，有一神人，紫服被戈甲，儀衛侍從甚盛，前跪而言曰：「吾是五道冥司，頗稱貴位，然終為神道所攝，願得生天。彼六人者，以師法力之故，各得生天。今請_{曲迅}迂步，至弟子所居誦之，冀霑福蔭之餘也。」乃相隨至一陂宅，方圓數十里，皆是罪人枷鎖杻械、囚縛決罰、訊問拷掠之所。神令王少府上高座，自於床下，跪而聽之。王少府閉目志之，誦滿四十九遍，舉目四顧，一人不見，唯有斷鎖破杻、弊械空枷而已。王少府驚悚，罔知所適。忽然有四五人至云：「王命速發遣迴，亂我曹扃文簿，破我冥

司。」遂驅逐王少府，令入一空谷中，便蘇息再得生耳，實尊勝陀羅尼不思議之功力也。

於是五臺王山人及王開士，與王少府既同業因，各陳其所持本，勘校文句，多少並同，如一本焉；彼此相慶賀。王山人曰：「吾本受之於臺山聖公。」王少府曰：「吾本受之於神僧。」王開士曰：「吾本受之於金剛智三藏，梵夾見存。」三人瞿然，共勘其本，音旨字數如一。故知眾生聞法，有時流傳教法，亦有時歎真實世間希有，此即是金剛智三藏梵本譯出者。令勘佛陀波利所傳本，文句大同，多於舊本九句六十九

字，餘悉波利。

僧惠琳因修大藏目錄，收未入藏經六百餘卷，并遂略武徹所敍陀羅尼感應神驗，親自勘同，序之卷末。時元和十四年己丑歲。前朝蔣大夫行通事舍人張承福，及百濟僧，各受持尊勝陀羅尼有功。曾為冥司所追，以真言威力不可思議，遂不受諸苦，兼濟拔受苦群生，有傳記。琳於成都府右經藏中得之。時如意二年三月二十三日。佛頂尊勝陀羅尼感應事。

開元二十六年冬，有神都張繹長史，自小孝養父母。父母歿後，沈淪惡道；乃虔心報恩，每懷濟度，遂即

入山，持尊勝陀羅尼，志願見亡父母，得安樂處。日夜勤誦，聲聲不絕，朝暮懇誠。六年念之，念中不曾見父母，疑呪無驗，欲生退心。忽見一老翁，儀容甚異，語云：「非是呪無靈驗，亦非君不盡心，斯乃去聖時遙，翻譯多誤，呪詞脫略，遂失其徵。」老人即口授，令抄錄一本。「依此文句持誦，期滿七日，必當見父。」即依老人口訣，至心禮拜；舉頭失老人，不知所在，方賢聖耶？情乃驚愕，倍更虔誠，具依所教文本，專心誦持。始登六日，即亡父母遂來，恩愛未絕，拘頭悲喜，幽明感會，情各愴然。口云：「墮

大地獄中，備遭諸苦，年月已深，乘兒精誠功力，近得生天。今從上界下來，與汝相見。」威光稍別，示相由存，具述因緣，宛如平昔。凡是人孝之子，覩此感應，豈不留心聖教耶？但虛腸畝心，縱恣六情，追歡遊樂，有何益焉？況目連釋子救母之事，具在聖文。長史至誠，有此感效也。後有僧傳得誦念舍利，境界極多，來至東都，具戴靈事，頗為人所知。後有好事者，請各流傳，即釋門弟子也。

長慶三年四月中旬，前奉天縣尉馬敷秋滿，移歸蒲坂，住東城石子坊舊第。持波利尊勝之本，一十五

年，未嘗墮慢。及到補坂，經數月，忽然夢見一神人被甲，狀貌甚異，云：「汝既精心持此真言，何不詣景福寺東廊坊？一持念僧，有尊勝靈驗本，持之功九倍常。」言訖驚覺，汗流透衣。明日便專詣寺尋僧，數日方遇。僧法名義菹。既見問之，此僧果久精心此門，遠近依止。僧問曰：「有何事相覓？」坐訖，乃話所夢之事。菹曰：「大奇，大奇。畜此本來無人知解。少公今日蒙神人指示，菹焉敢恡惜。」乃命弟子出篋取至，真實教傳受將歸。勘舊所持波利本，方知文句脫略。便依法修行新本，其神驗頗異。兼更傳尊

勝瑜伽兩卷。乃知聖教分明，作有法度，不可任其凡智也。因錄記之，傳同志者。

佛頂尊勝陀羅尼

曩謨引婆譏嘑無可反帝引一怛嚩二引轉路引枳也二合鉢羅二合底丁以反

尾始瑟吒二合野三沒馱引野婆去譏嘑引四帝引怛爾也二合他去引唵引

尾戍引馱野尾戍馱野六娑麼娑麼去三去滿多去嘑婆去引娑七娑頗

二合羅拏鼻音譏底譏賀曩八沙嘑二合婆去引嘑尾梳請律反第九阿上鼻誥

正謹反左一本六者覩莫敢反引舍反引素譏多十嘑囉嘑左佳上曩引阿蜜唼二合多去

引鼻曬所戒反引罽居又反引十二阿去引賀囉十三阿去引庾羊主反散馱引羅拏尼勅止反十四戍

引 馱野 成引 馱野十五 誡誡曩尾梳弟十六 鄔瑟拏二合 灑尾惹反 野

尾梳弟十七 娑賀娑羅二合 羅羅字聲 濕茗二合 散祖一本 爾左以反 帝十八

薩縛怛他去引 誡多十九 縛盧羯爾寧碩反 娑吒波二合 囉蜜多二十一 波

唎布引 囉拏二十二 薩婆怛他薩多纈哩二合 馱野二十三 地瑟吒二合

曩二十四 地瑟恥二合 多二十五 摩賀引 母捺唵二合 縛日囉二合 迦引 野

二十七 僧賀多曩尾梳弟二十八 薩縛引 縛囉拏鼻引 波耶突唼二合 揭

底跛唎梳弟三十 鉢囉二合 底顛鞞脫發反 阿多野去引 欲梳弟三十一 三

麼野引 地瑟恥二合 帝三十二 麼顛摩賀麼顛三十三 怛闍多去引 部引 多

三十四 句引 知跛哩梳弟三十五 尾娑普二合 吒沒池梳弟三十六 惹野尾

惹野尾惹野二合 娑麼二合 囉娑麼二合 囉三十九 薩縛沒馱引 地瑟恥二

合
多 𪔤 弟^{四十} 𪔤 日 𪔤^{二合} 日 囉^{二合} 𪔤 陛^引 𪔤 日 覽^{二合} 婆^{去引} 𪔤

覩 麼 麼^{自稱名姓姓名若緣諸事誦亦稱亦稱之事} 舍 唎 𪔤 𪔤 𪔤 𪔤 𪔤 𪔤 南^{四十三} 者 迦 耶 跛 唎 𪔤

第^{四十四} 薩 𪔤 𪔤 底 跛 哩 𪔤 第^{四十五} 薩 𪔤 𪔤 𪔤 𪔤^{去引} 𪔤 多^{去引} 室 者 銘

四十六 二^去 麼^引 濕 𪔤^{二合} 姿 演 覩^{四十七} 薩 𪔤 𪔤 𪔤 𪔤^{去引} 𪔤 多^{四十八} 三^去 麼

鼻引 濕 𪔤^{二合} 姿^引 地 瑟 恥^{二合} 帝^{四十九} 沒 地 野^{二合} 尾 冒^引 馱 野 尾 冒^引

馱 野^{五十一} 三 滿 多 跛 哩 𪔤 弟^{五十二} 薩 𪔤 𪔤 𪔤 𪔤^{去引} 多 纈 哩^{二合} 馱 野

五十三 地 瑟 姪^{二合} 曩^引 地 瑟 恥^{二合} 多 摩 賀^引 母 捺 𪔤^{二合轉} 薩^{二合} 賀^引

加 句 靈 驗 尊 勝 陀 羅 尼 記 一 卷

助印功德名錄及回向

助印者：釋成觀，敬印一千冊

回向令先父游金蓮、先母游王月裡，亡兄游阿和、游萬生、游玉堂、游城，亡姊游秀英、游春子、游增子，皆能乘佛菩薩威神之力及佛頂尊勝陀羅尼之力，速得往生西方極樂淨土。



回向偈

願以此功德
莊嚴佛淨土
上報四重恩
下濟三塗苦
若有見聞者
悉發菩提心
盡於未來際
修行無上道

佛頂尊勝陀羅尼法門集要

編輯者：釋成觀法師

出版者：新道遙園譯經院

發行者：大毘盧寺(台灣)·遍照寺(美國)

贈送處：(1)台灣：新道遙園譯經院、大毘盧寺

11691台北市文山區福興路4巷6弄15號

Tel: (02)29347281 • Fax: (02)29301919

贊助專戶：

一、華南銀行公館分行

戶名：釋成觀 帳號：118-20-090652-0

二、郵政劃撥：15126341 釋成觀

(2)美國：遍照寺 Americana Buddhist Temple

10515 N. Latson Rd., Howell, MI 48855, USA

Tel: (517)5457559 • Fax: (517)5457558

承印者：東豪印刷事業有限公司

版次：佛曆二五五七年佛歡喜日(2013年8月)初版

恭印一千冊

網址：www.abtemple.org

◎ 非賣品、贈閱、歡迎助印 ◎



南無護法韋馱尊天菩薩



